



ด่วนที่สุด บันทึกข้อความ

ส่วนอำนวยการ
บ.ศ. - 7 อ.ย. 2562

สจป.ที่ ๑๑ (สุราษฎร์ธานี)

ฉบับที่

- 6 อ.ย. 2562

วันที่

เวลา.....น.

อ.ย. ส.ย. 2562

ส่วนราชการ กรมป่าไม้ สำนักแผนงานและสารสนเทศ โทร. ๕๐๓๕/๕๖๗๓

ที่ พส.๑๖๐๖.๔๕/ ๑๑๔๐๓ วันที่ ๕ มิถุนายน ๒๕๖๒

เรื่อง 2019 Seminar on the Implementation of United Nations Forest Instrument (UNFI) and Sustainable Forest Management for Developing Countries

- เรียน รองอธิบดีกรมป่าไม้ทุกท่าน
- ผู้ตรวจราชการกรมป่าไม้ทุกท่าน
- ผู้อำนวยการสำนักทุกสำนัก
- ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ ที่ ๑-๑๓
- ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้สาขาทุกสาขา
- ผู้อำนวยการกลุ่มพัฒนาระบบบริหาร
- หัวหน้ากลุ่มตรวจสอบภายใน
- หัวหน้ากลุ่มคุ้มครองจริยธรรมกรมป่าไม้

ด้วยกรมป่าไม้ ได้รับการประสานงานจากสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย ตามหนังสือเลขที่ CO/EC(2019)06/86 ลงวันที่ ๑๕ พฤษภาคม ๒๕๖๒ เรียนเชิญกรมป่าไม้ ส่งผู้ที่สนใจเข้าร่วมการสัมมนาในหัวข้อ "2019 Seminar on the Implementation of United Nations Forest Instrument (UNFI) and Sustainable Forest Management for Developing Countries" จำนวน ๔ ราย ในระหว่างวันที่ ๒๒ มิถุนายน - ๑๒ กรกฎาคม ๒๕๖๒ ณ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน ทั้งนี้ รัฐบาลจีนจะเป็นผู้ออกค่าใช้จ่ายในด้านบัตรโดยสารเครื่องบินและที่พักให้กับผู้เข้าร่วมการสัมมนาทุกราย

กรมป่าไม้ พิจารณาแล้วเห็นว่าการสัมมนาดังกล่าว จะเป็นประโยชน์อย่างยิ่งต่อการพัฒนาองค์ความรู้ในด้านนโยบาย ความร่วมมือระหว่างประเทศ และการดำเนินกิจกรรมการจัดการป่าไม้ในภาคสนาม รวมถึงเป็นโอกาสอันดีที่จะเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างกรมป่าไม้กับองค์กรระหว่างประเทศ จึงขอส่งหนังสือแจ้งเวียนให้กับบุคลากรในสังกัดกรมป่าไม้ที่ประสงค์จะสมัครเข้าร่วมการสัมมนาดังกล่าวได้รับทราบ และส่งใบสมัครพร้อมด้วยใบตรวจร่างกายตามเอกสารแนบไปยัง สำนักแผนงานและสารสนเทศ ส่วนความร่วมมือด้านการป่าไม้ระหว่างประเทศ ภายในวันที่ ๖ มิถุนายน ๒๕๖๒ เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อทราบและพิจารณา

(นายอรรถพล เจริญชันษา)
อธิบดีกรมป่าไม้

เขียน ผอ. สทป. ๓ ๑ (กย)

- เพื่อโปรดการานและพิจารณา

- สหจร. เขต ๖๖๖ กรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ๒๐๑๙

Seminar on the Implementation of United Nations

Forest Instrument (UNFI) and Sustainable Forest

Management for Developing Countries" ๒๖-๒๗

๒๒ มี.ค. ๖๒ - ๑๒ ก.ค. ๖๒ ณ กรุงเทพมหานคร

✓ - ผู้แทนกรมส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
และหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง
ไปปฏิบัติงานในส่วนงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
และงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ
และงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ

๗/๑๖/๖๒

(นางสุภาพร เกลิมวงศ์)

เจ้าหน้าที่เครื่องคอมพิวเตอร์

๗/๑๖/๖๒
(นางพิศมัย ทองสง่า)

เจ้าพนักงานการเงินและบัญชีชำนาญการ

๗/๑๖/๖๒
(นางจุติพร หัตถ)

นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ

ทำหน้าที่ผู้อำนวยการส่วนอำนวยการ

- นพ
- เกษกษัตริย์

๗/๑๖/๖๒
(นายจรงค์ ทรงรัตนพันธุ์)

ผู้อำนวยการสำนักจัดการทรัพยากรป่าไม้ที่ ๑๓ (สุราษฎร์ธานี)

ส่วนความร่วมมือด้านการป่าไม้ระหว่างประเทศ
เลขรับ... ๘๘๓
วันที่... 31 พ.ค. 2562
เวลา.....

กรมป่าไม้
เลขที่ 21810
วันที่ ๓๑ พ.ค. ๒๕๖๒
เวลา 13.21 น.

中华人民共和国驻泰国大使馆经济商务参赞处

The Economic and Commercial Counselor's Office

Embassy of the People's Republic of China in the Kingdom of Thailand

Tel:02-2472746, Fax: 02-2472123

สำนักแผนงานและสารสนเทศ
เลขที่...
วันที่... 31 พ.ค. ๒๕๖๒
เวลา.....

CO/EC(2019)06/86

URGENT

Royal Forest Department
Ministry of Natural Resources and Environment
Kingdom of Thailand

May 15, 2019

The Economic and Commercial Counselor's Office, Embassy of the People's Republic of China in the Kingdom of Thailand presents its compliments to the Royal Forest Department, Ministry of Natural Resources and Environment of the Kingdom of Thailand, and has the honor to inform the latter as follows:

In order to enhance cooperation and communication between China and Thailand in the field of forestry, the Ministry of Commerce of the People's Republic of China will hold the "2019 Seminar on the Implementation of United Nations Forest Instrument (UNFI) and Sustainable Forest Management for Developing Countries" from 22 June to 12 July, 2019 in Beijing. Chinese side would like to invite 4 Thai participants to attend this seminar. The international air tickets and accommodation will be covered by Chinese government. Attached herewith are the project description and application form.

It would be highly appreciated if the Royal Forest Department could reply to the Economic and Commercial Counselor's Office, Embassy of China at your earliest convenience. (Contact person: Mr. Yu Zhihang, tel: 02-2472746/0644165103, fax: 02-2472123. email: 68184196@qq.com)

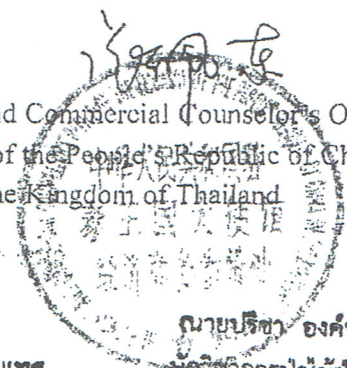
The Economic and Commercial Counselor's Office, Embassy of the People's Republic of China in the Kingdom of Thailand avails itself of this opportunity to renew to the Royal Forest Department, Ministry of Natural Resources and Environment of the Kingdom of Thailand the assurances of its highest consideration.

๗
สพท.

๒๓ พค ๖๒
(นางสาวดวงใจ นนทบุรี) ๒๒
ผู้อำนวยการสำนักบริหารกลาง

ส่วนความร่วมมือด้านการป่าไม้ระหว่างประเทศ
นางวิสุตรา อินทองแก้ว

Economic and Commercial Counselor's Office
Embassy of the People's Republic of China
In the Kingdom of Thailand



นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการพิเศษ

รักษาราชการแทนผู้อำนวยการสำนักแผนงานและสารสนเทศ

นายบริหาร องค์กรประเสริฐ
นักวิชาการป่าไม้ชำนาญการ

ฟ/บ โยงกมล ๒๒

๓๑ พ.ค. ๒๕๖๒

วิชาการในตำแหน่งผู้อำนวยการส่วนความร่วมมือด้าน...

Project Description

Name	2019 Seminar on the Implementation of United Nations Forest Instrument (UNFI) and Sustainable Forest Management for Developing Countries		
Organizer	National Academy of Forestry and Grassland Administration (NAFGA, Former STAFA)		
Time	22 June to 12 July, 2019	Language	English
Invited Countries	Government officials from developing countries engaged in Negotiations progress at the United Nations Conference on UNFI and Sustainable Forest Management in related forestry department.		
Number of Participants	25		
Requirements for the Participants	Age	Under 50 for director general's level; under 45 for division director's level	
	Health	In good health with health certificate issued by the local public hospitals; without diseases with which entry to China is disallowed by China's laws and regulations; without severe chronic diseases such as serious high blood pressure, cardiovascular/cerebrovascular diseases and diabetes; without mental diseases or epidemic diseases that are likely to cause serious threat to public health; not in the process of recovering after a major operation or in the process of	
	Language	Capable of listening, speaking, reading and writing in English	
	others	Family members or friends shall not follow	
Host City	Beijing	Local Temperature	25°C-35°C
Cities to visit	Xiamen, Fuzhou, Zhangzhou, Longyan City of Fujian province	Local Temperature	25°C-35°C
Notes			
Contact of the Organizer	Contact Person(s)	Zhang Xiang/ Wang Qi	
	Telephone	0086-10-60282202	
	Cell	0086-15101069925 (Z), 0086-18701522180 (W)	
	Fax	0086-10-60282207	
	E-mail	trumanzhang@foxmail.com (Z). wqsara2012@163.com (W)	

<p>About the Organizer</p>	<p>National Academy of Forestry and Grassland Administration (NAFGA) (the former State Academy of Forestry Administration, STAFA), established in 1983, is a training institution under the National Forestry and Grassland Administration. It provides training opportunities for civil servants and other employees of the State Forestry Administration, leaders from the counties where the key forestry programs are implemented, local forestry leaders and technicians, leaders of large and medium-sized forest enterprises, international trainees and key foresters. The Party School and Adult Education Research Center of the State Forestry Administration as well as China Forestry Education & Training Website are stationed in the Academy. NAFGA has achieved ISO9000 quality management system certificate issued by certification and accreditation administration of PRC. And the quality system is applied on all training courses or workshops hosted or sponsored by the academy. NAFGA enjoys the reputation of pioneer in training for civil servants and quality management for forestry industry.</p> <p>The campus covers over 5 hectares of land with building area of 40,000 square meters. The Academy boasts a main teaching building, a building for international training, an apartment building for trainees, a restaurant, a library, a sports ground, a cultural entertainment center and other facilities, which can accommodate 2,000 people.</p> <p>The Academy has developed close collaboration with the Center for People and Forests (RECOFTC), Asia-Pacific Network for Sustainable Forest Management and Rehabilitation (APFNet), German Technical Cooperation (GTZ), Japan International Cooperation Agency (JICA), University of British Columbia (UBC), British Columbia Institute of Technology in Canada (BCIT), Korea Forest Research Institute, and Japan Forest Training Institute.</p> <p>Sponsored by Chinese government, NAFGA has been organizing the foreign aid training projects since 2007. By the end of 2018, NAFGA successfully held 37 seminars on varied themes including Forest Law Enforcement and Application, Forest Sustainable Management, UN Forest instrument, Wild Life Protection, Forestry Projects Development under "Belt and Road initiative", Biodiversity Protection and Nature Reserve Management, Forest Tackling Climate Change, Management and Protection on Endangered Species through which 1206 participants were trained and 78 developing countries were included.</p>
<p>Seminar Content</p>	<p>"2019 Seminar on the Implementation of United Nations Forest Instrument (UNFI) and Sustainable Forest Management (SFM) for Developing Countries" is sponsored by Ministry of Commerce, People's Republic of China, and hosted by NAFGA, with a duration of 21 days.</p> <p>Through the platform, all participants from developing countries will explore new ideas, exchange experiences and build up a good understanding about UNFI and SFM. The topics include: the overall situation, experience and practice of China forestry development; Main content, purpose and principles of policy implementation of the UNFI; The implementing reasons and processes of UNFI; The preparation and application of UNFI country reports; Negotiations progress in the forest at the United Nations Conference; Sustainable forest management practices and experience in China; The reform of collective and state-owned forest in China; Sustainable forest management technology and demonstrations, forest certification and forest resources inventory and related technology, etc.</p> <p>Combination of lectures, case-study and field trips will be applied to the seminar. In addition, the participants will go to Fujian Province (including Xiamen, Zhangzhou, Fuzhou, Longyan city) for field visits, to explore the best practices, collective forest reform, sustainable forest management and UNFI implementation in China. The aim is to build up, through lectures and field visits within limited time, a good platform for the participants to broaden their horizons, exchange ideas and acquire knowledge.</p>

学员报名表

REGISTRATION FORM

Name of the seminar/training course 项目名称			
training Date 培训地点		Host City 培训地点	
Photo 照 片	Family name 姓		
	First name 名		
	Position 职务		
Passport No. 护照号码			
Nationality 国籍		Name of institute 工作单位名称	
Sex 性别			
Religion 宗教			
Food abstention 饮食禁忌		Address of Home 家庭住址	
Date of Birth 生日			
Tel 电话		E-mail	
Fax 传真		Person to be contacted in emergency 应急联络人	
Cell 手机		Phone to be contacted in emergency 应急电话	
Personal Signature 本人签字:			

经商参处签章:

日期: